



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví

2011/0394(COD)

25. 9. 2012

STANOVISKO

Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví

pro Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Program pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (2014–2020)
(COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

Navrhovatelka: Marina Yannakoudakis

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Vzhledem k hospodářské krizi, která sužuje celou EU, je nezbytné, abychom naše zdroje využívali dobře a co nejvýhodněji. Největší devizou, kterou mají všechny společnosti, jsou jejich zaměstnanci, a také podnikatelé, kteří vytvářejí inovativní a neinovativní malé a střední podniky (MSP). Tito zaměstnanci a MSP, jež tvoří, jsou životně důležitou součástí evropského hospodářství.

V malých a středních podnicích ovšem stále není plně využíván potenciál¹, který mohou přinést ženy, a proto je nezbytné pracovat na tom, abychom zajistili, že se účast žen v této oblasti zvýší, a současně prosazovat praktická doporučení, která budou zohledňovat realitu podnikatelského a hospodářského života v konkurenčním tržním prostředí.

Zatímco by všechna obchodní odvětví měla mít k budoucímu programu pro konkurenceschopnost podniků s důrazem na malé a střední podniky (2014–2020) (COSME) rovný přístup, je třeba rovněž zajistit, aby se v rámci těchto obchodních odvětví v co nejvyšší míře přihlíželo k otázce rovnosti žen a mužů, a to tím, že se v návrhu podaří prosadit zásadu rovnosti.

Je rovněž důležité zajistit, abychom dostali svému morálnímu závazku, že budeme přispívat ke snížení rizika chudoby a sociálního vyloučení v EU, neboť v roce 2010 bylo chudobou ohroženo 16 % obyvatel 27 členských států kvůli skutečnosti, že jejich čistý příjem se nacházel pod hranicí rizika chudoby². Tento statistický údaj zcela objasňuje hodnotu a význam zvýšení počtu podnikajících žen, jež představují nestejnorodou skupinu, pokud jde o věk, zkušenosti a vzdělání.

Vzhledem k tomu, že hospodářská krize přetrvává, je nanejvýš důležité, abychom u všech iniciativ EU využili své finanční prostředky hodnotně, neboť jsou důležitým nástrojem pro podporu hospodářského a sociálního růstu na pracovišti. Z toho navrhovatelka vychází a klade si za cíl zvýšit povědomí o využívání stávajících možností financování, např. mikrofinancování, zvláštních příspěvků a rizikového kapitálu s důrazem na rovnost pohlaví.

Navrhovatelka se domnívá, že těžkopádné právní předpisy EU nejsou pro další postup nejpraktičtější, zejména pokud uvážíme skutečnost, že zaměstnanost spadá do oblasti působnosti členských států. Navrhovatelka zastává názor, že nejúčinnějším způsobem, jak posílit udržitelnou hospodářskou soutěž a udržitelné podnikání je společné sdílení doporučení založených na osvědčených postupech. Takový postup má dvojí výhodu, a to jednak v tom, že podporuje ženy v podnikání, a jednak v tom, že finanční náklady na něj jsou poměrně nízké.

Doporučení založená na osvědčených postupech

Pro správné pochopení problému je nezbytné získat stručné, přesné a aktuální údaje v souladu s pravidly o ochraně údajů. Tyto údaje je třeba roztřídit na informace o pohlaví, etnické

¹ Zatímco se v EU podnikání věnuje každý čtvrtý muž, v případě žen podniká pouze každá desátá žena. Návrh zprávy Evropského parlamentu o podnikání žen v malých a středních podnicích (MSP) ze dne 13. září 2011 předložený zpravodajkou Marinou Yannakoudakisovou.

² Eurostat, 8. února 2012.

příslušnosti, věku, oblasti, velikosti a délce podnikání. Takové opatření zajistí, aby finanční prostředky směřovaly do správných a neúčinnějších oblastí s cílem zabezpečit růst a podporu žen v MSP.

Toto stanovisko navíc uznává, že k dosažení rovnosti žen a mužů nejlépe přispívá intenzivní vzdělávání, které podporuje spravedlnost a vybízí ženy, aby naplnily svůj potenciál ve všech oblastech zaměstnanosti. Navrhovatelka vítá programy na podporu mentoringu ve vzdělávání dospělých, jako je evropská síť velvyslankyň v podnikání (ENFEA) při Evropské komisi, ale tvrdí, že k posílení této iniciativy je nezbytné, aby členské státy využívaly k prosazení a rozběhnutí takového programu dostupné prostředky EU.

K hladkému fungování MSP může přispět také rozvoj informačních a komunikačních technologií, které pracovištěm poskytují flexibilitu. Je proto třeba členské státy k využívání informačních a komunikačních technologií vybízet, neboť mohou pomoci zvyšovat povědomí a být nápomocny ženám prostřednictvím webových portálů a blogů, které mohou vytvořit vazby mezi důležitými kontaktními místy pro podnikající ženy, jejich zástupce či události. Internet a online podpora mohou rovněž pomoci ženám, které pracují z domu nebo které bydlí ve vzdálených oblastech. Podpora musí být svým rozsahem jak celostátní, tak regionální, a musí být přístupná prostřednictvím různých komunikačních prostředků.

Shrnutí

Rostoucí rovnost žen a mužů v oblasti podnikání si vyžaduje mnohostranný přístup, který prosazuje doporučení založená na osvědčených postupech, jež ženám nabízejí možnost volby, flexibilitu a příležitosti. Abychom tohoto dosáhli, potřebujeme stručné, přesné a aktuální údaje, přístup k mikrofinancování, intenzivní vzdělávání, podpůrné programy, vzory a informační a komunikační technologie, přičemž všechny tyto prvky musejí být nákladově efektivní. Budeme-li klást na nezbytnost takových opatření důraz, dodržíme náš morální závazek ke snižování rizika chudoby a sociálního vyloučení v EU.

Program COSME představuje prováděcí plán na příštích pět let. Navrhovatelka by uvítala, kdyby konečné znění tohoto programu zohlednilo jedinečný přínos, který mohou mít v oblasti podnikání ženy, pokud jde o podporu a posilování růstu, který je důležitý pro zmírnění vážné hospodářské krize, s níž se Evropa v současné době potýká, a dále pro širší globální ekonomiku.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví vyzývá Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Komise v březnu 2010 přijala sdělení „Evropa 2020 – Strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění“ (dále jen „strategie Evropa 2020“). Sdělení schválila Evropská rada v červnu 2010. Strategie Evropa 2020 reaguje na hospodářskou krizi a jejím záměrem je připravit Evropu na příští desetiletí. Vytyčuje pět ambiciózních cílů v oblasti klimatu a energetiky, zaměstnanosti, inovací, vzdělávání a sociálního začlenění, které mají být dosaženy do roku 2020, a identifikuje klíčové hybatele růstu, které mají dodat Evropě větší dynamiku a větší konkurenceschopnost. Zdůrazňuje také význam opětovného posílení růstu evropského hospodářství při současném zajištění vysoké míry zaměstnanosti, nízkouhlíkového a energeticky účinného hospodářství účinně využívajícího zdroje a sociální soudržnosti.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) V červnu 2008 přijala Komise sdělení „Zelenou malým a středním podnikům – „Small Business Act“ pro Evropu“, kterou schválila Evropská rada v prosinci 2008. Small Business Act (SBA) poskytuje komplexní politický rámec pro malé a střední podniky (MSP), podporuje podnikání a právně a politicky zakotvuje zásadu „nejprve myslet v malém“, aby se posílila konkurenceschopnost malých a středních podniků. SBA stanoví deset zásad a vytyčuje politická

Pozměňovací návrh

(1) Komise v březnu 2010 přijala sdělení „Evropa 2020 – Strategie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění“ (dále jen „strategie Evropa 2020“). Sdělení schválila Evropská rada v červnu 2010. Strategie Evropa 2020 reaguje na hospodářskou krizi a jejím záměrem je připravit Evropu na příští desetiletí. Vytyčuje pět ambiciózních cílů v oblasti klimatu a energetiky, zaměstnanosti, inovací, vzdělávání a sociálního začlenění, které mají být dosaženy do roku 2020, a identifikuje klíčové hybatele růstu, které mají dodat Evropě větší dynamiku a větší konkurenceschopnost. Zdůrazňuje také význam opětovného posílení růstu evropského hospodářství při současném zajištění vysoké míry zaměstnanosti, nízkouhlíkového a energeticky účinného hospodářství účinně využívajícího zdroje a sociální soudržnosti, ***a to ve stejné míře pro ženy a muže.***

Pozměňovací návrh

(3) V červnu 2008 přijala Komise sdělení „Zelenou malým a středním podnikům – „Small Business Act“ pro Evropu“, kterou schválila Evropská rada v prosinci 2008. Small Business Act (SBA) poskytuje komplexní politický rámec pro malé a střední podniky (MSP), podporuje podnikání, ***usiluje o lepší využití podnikatelského potenciálu mezi mladými lidmi a ženami*** a právně a politicky zakotvuje zásadu „nejprve myslet v malém“, aby se posílila

a legislativní opatření na podporu potenciálu malých a středních podniků pro růst a vytváření pracovních míst. Provádění SBA přispívá k dosažení cílů strategie Evropa 2020. Některé akce pro malé a střední podniky již byly stanoveny ve stěžejních iniciativách.

konkurenceschopnost malých a středních podniků. SBA stanoví deset zásad a vytyčuje politická a legislativní opatření na podporu potenciálu malých a středních podniků pro růst a vytváření pracovních míst. Provádění SBA přispívá k dosažení cílů strategie Evropa 2020. Některé akce pro malé a střední podniky již byly stanoveny ve stěžejních iniciativách.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) S návrhem nařízení Rady, které stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020 a byl přijat dne 29. června 2011, předkládá Komise soubor legislativních návrhů a dokumentů pro rozpočet Unie na období 2014–2020. Tento víceletý finanční rámec popisuje, jak bude dosaženo politických cílů zvyšování růstu a vytváření většího počtu pracovních míst v Evropě, vytváření nízkouhlíkové ekonomiky, která bere větší ohled na životní prostředí, a Evropy hrající významnou úlohu na mezinárodní scéně.

Pozměňovací návrh

(5) S návrhem nařízení Rady, které stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020 a byl přijat dne 29. června 2011, předkládá Komise soubor legislativních návrhů a dokumentů pro rozpočet Unie na období 2014–2020. Tento víceletý finanční rámec popisuje, jak bude dosaženo politických cílů zvyšování růstu a vytváření většího počtu pracovních míst v Evropě, **a to ve stejné míře pro ženy a muže**, vytváření nízkouhlíkové ekonomiky, která bere větší ohled na životní prostředí, a Evropy hrající významnou úlohu na mezinárodní scéně.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11a) Podnikání žen a malé a střední podniky vedené ženami jsou klíčovým zdrojem zvyšování stupně zaměstnanosti žen a tím i vyššího využívání úrovně jejich vzdělání. Podnikání žen rovněž zajišťuje obchodní dynamiku a inovace, jejichž potenciál není v Unii plně využíván, a zvýšení počtu podnikatelek, což má

pozitivní dopad a okamžitý přínos pro hospodářství celkově. Ženy prokazují zvláštní motivaci k samostatnosti tehdy, pokud jim řízení jejich vlastního podniku umožňuje, aby si samy stanovily svou pracovní dobu, a tak lépe sloučily práci a rodinu. Opatření na podporu podnikatelek jsou v nestabilní hospodářské situaci snadno opomíjena.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11b) Vzhledem k nízkému podílu podnikajících žen (v Evropě jen 30 %) by měl program podpořit a umožnit podnikání žen, protože podnikající ženy mají výrazný vliv na hospodářství, a to tím, že jsou schopny vytvořit pracovní místa nejen pro sebe, ale také pro ostatní. Stávající ekonomické podmínky ve světě silně zdůrazňují důležitý rozměr podnikání žen jako vznikající ekonomické síly, kterou je třeba podpořit.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11c) Program by měl klást důraz na důležitost podpory podnikového vlastnictví, vzdělání, odborné přípravy, výzkumu a advokacie, které nejsou založeny na rozdílnosti pohlaví, a to tím, že prostřednictvím systému přístupnému všem zúčastněným stranám, kampaní a sítí sociálních médií zpřístupní důležité informace. Prostřednictvím univerzit, orgánů EU, ministerstev školství a tvůrců politik v členských státech by mělo být

stejnou měrou podpořeno jak podnikání žen jako oblasti zájmu pro obě dvě pohlaví od začátků vzdělávání, tak obraz podnikatelek jako vzorů.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12a) Vzhledem k tomu, že poskytování mikropůjček (tedy půjček v hodnotě nižší než 25 000 EUR) zajišťují finanční zprostředkovatelé v rámci záručních systémů, není v rámci programu plánováno vytvoření zvláštní složky pro mikropůjčky, protože by se krylo s „Programem pro sociální změny a inovace“, který Komise navrhla dne 6. října 2011 a který se týká právě mikropůjček.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16) Jiným faktorem, který ovlivňuje konkurenceschopnost, je poměrně slabý podnikatelský duch v Unii. Samostatně výdělečně činnými by chtělo být pouze 45 % občanů Unie (a méně než 40 % žen) v porovnání s 55 % obyvatel ve Spojených státech a 71 % v Číně. Velkou evropskou přidanou hodnotou je demonstrační a urychlující účinek, například evropských cen a konferencí, jakož i opatření k posílení provázanosti a souladu, jako je referenční srovnávání a výměna osvědčených postupů.

(16) Jiným faktorem, který ovlivňuje konkurenceschopnost, je poměrně slabý podnikatelský duch v Unii, **kteřý potřebuje inspiraci v podobě inovativních a rozdílných přístupů zaměřených na specifické cílové skupiny, zvláště mladé lidi a ženy**. Samostatně výdělečně činnými by chtělo být pouze 45 % občanů Unie (a méně než 40 % žen) v porovnání s 55 % obyvatel ve Spojených státech a 71 % v Číně. Velkou evropskou přidanou hodnotou je demonstrační a urychlující účinek, například evropských cen **a podnikatelských konferencí, projektů, seminářů a poradenských programů**, jakož i opatření k posílení provázanosti

a souladu, jako je referenční srovnávání a výměna osvědčených postupů.
Vypořádání se s překážkami, které s tím souvisí, tradičními názory a stereotypy o ženách a zvyšování důvěryhodnosti žen jako podnikatelek je zvláště důležité při povzbuzování žen v podnikání, udržování jejich kariéry a zlepšování jejich profilu jako vzorů.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19a) V případě, že je to možné, by údaje sloužící jako ukazatele při měření úrovně dosažení cílů měly být shromážděny a rozlišeny podle pohlaví, etnické příslušnosti, věku, oblasti, velikosti podniku a délky podnikání a v souladu s předpisy členských států o ochraně osobních údajů, a to za pomoci Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek a Evropského institutu pro rovnost žen a mužů. Tam, kde je to možné, by tyto údaje měly být shromážděny takovým způsobem, který příliš nezatěžuje malé a střední podniky, a měly by pomoci tomu, aby se z nich subjekty s pravomocí přijímat rozhodnutí v souvislosti se specifickými problémy, kterým podnikání žen čelí, poučily.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(20) Tento program by měl doplňovat jiné programy Unie, přičemž je nutné si uvědomit, že každý z nástrojů by měl fungovat v souladu se svými vlastními

(20) Tento program by měl doplňovat jiné programy Unie, přičemž je nutné si uvědomit, že každý z nástrojů by měl fungovat v souladu se svými vlastními

konkrétními postupy. Jedny a tytéž způsobilé náklady by tedy neměly být financovány z více zdrojů. V zájmu dosažení přidané hodnoty a výrazného dopadu unijního financování by se měla rozvíjet úzká součinnost programu s jinými programy Unie a se strukturálními fondy.

konkrétními postupy. Jedny a tytéž způsobilé náklady by tedy neměly být financovány z více zdrojů. V zájmu dosažení přidané hodnoty a výrazného dopadu unijního financování by se měla rozvíjet úzká součinnost programu s jinými programy Unie a se strukturálními fondy. ***Jsou zapotřebí zvláštní opatření, která ženám usnadní získat finanční prostředky potřebné k podnikatelským záměrům.***

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(20a) Program by měl podnikajícím ženám usnadnit přístup k finančním prostředkům, které budou v zájmu podpory a rozšíření podnikání mezi ženami poskytovány prostřednictvím zvláštních příspěvků a v podobě rizikového kapitálu.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Bod odůvodnění 20 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(20b) Program by měl poskytovat pomoc těm podnikajícím ženám, které jsou kvůli sociálním faktorům méně obeznámeny s dostupnými možnostmi financování a mají méně zkušeností s finančním řízením a které potřebují podporu nejen na začátku, ale i během celého obchodního cyklu a případně při jeho zániku.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

(21) Ve všech příslušných iniciativách a opatřeních, které jsou součástí tohoto programu, by měly být brány v úvahu zásady transparentnosti a **rovných příležitostí pro ženy a muže**. Při těchto iniciativách a činnostech je třeba také dbát na dodržování lidských práv a základních svobod.

Pozměňovací návrh

(21) Ve všech příslušných iniciativách a opatřeních, které jsou součástí tohoto programu, by měly být brány v úvahu zásady transparentnosti a **podporována rovnost žen a mužů, ale měly by být zohledněny i další faktory a překážky, které činí podnikání ještě méně atraktivní či schůdnou variantou pro ženy, např. nerovnováha mezi rodinným a pracovním životem, nedostatek vzorů a mentorů, sociální stereotypy a podnikatelské dovednosti**. Při těchto iniciativách a činnostech je třeba také dbát na dodržování lidských práv a základních svobod.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21a) Program by měl usnadnit přístup k technickým, vědeckým, podnikatelským a podpůrným sítím, jako je Evropská síť vyslankyň v podnikání (ENFEA), jež zdůrazňuje roli, kterou mohou hrát ženy při vytváření pracovních míst a podpoře konkurenceschopnosti tím, že inspirují ostatní ženy a dívky v rámci aktivit ve školách, na univerzitách, v místních skupinách a médiích k založení vlastního podniku, a poskytnout odpovídající pokyny týkající se školení, podpůrných programů a poradenství všem zájemcům o založení MSP – zejména mladým lidem a ženám – s cílem rozvíjet podnikatelské dovednosti, znalosti, ducha a sebedůvěru.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21b) Podnikatelkám a podnikatelům by měly být nabídnuty příležitosti k osobnímu růstu, dalšímu vzdělávání v oblasti informačních technologií a k rozšíření jazykových znalostí, což by přineslo rozvoj jejich kompetencí také v oblasti mezinárodního obchodu.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21c) Vzhledem k tomu, že ve venkovských oblastech mohou ženy čelit překážkám, které ztěžují přístup k informační podpoře a k finančním a technologickým nástrojům a službám a které mohou vážně omezit schopnost žen založit či rozšířit svůj podnik, měl by tento návrh usilovat o pokrytí všech zeměpisných oblastí tím, že bude na tuto problematiku upozorňovat pomocí aktivních marketingových kampaní, které mohou evropským daňovým poplatníkům přinést lepší zhodnocení finančních prostředků a oživit upadající venkovské obce.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) přispění k dosažení hlavní priority, jíž je rovnost žen a mužů a podpora a posílení postavení žen, přijetí opatření proti stávajícím překážkám, které jsou podnikatelkám kladeny, včetně

nedostatečného prístupu k finančným prostriedkům, k odborné prípravě a informačným technológiim, obtížně dosažitelné rovnováhy mezi pracovním a soukromým životem a negativních kulturních představ a stereotypů o podnikajících ženách;

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) povzbuzení podnikatelské kultury a podpora zakládání a růstu malých a středních podniků.

Pozměňovací návrh

b) povzbuzení podnikatelské kultury, *kteřá není genderově zaujatá*, a podpora zakládání a růstu malých a středních podniků, *a to i v rámci specifických cílových skupin, například mladých lidí, žen a marginalizovaných skupin obyvatel.*

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) růstem malých a středních podniků vyjádřeným výší přidané hodnoty a počtem zaměstnanců;

Pozměňovací návrh

d) růstem malých a středních podniků vyjádřeným výší přidané hodnoty a počtem zaměstnanců *rozdělených podle pohlaví, etnické příslušnosti, věku, oblasti, velikosti a délky podnikání a v souladu s předpisy členských států o ochraně osobních údajů,*

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) pozitivním nárůstem počtu

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Program podporuje provádění strategie Evropa 2020 a přispívá k dosažení cíle „inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění“. Program zejména přispívá k dosažení hlavního cíle, který se týká zaměstnanosti.

Pozměňovací návrh

3. Program podporuje provádění strategie Evropa 2020 a přispívá k dosažení cíle „inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění“. Program zejména přispívá k dosažení hlavního cíle, který se týká zaměstnanosti, ***jímž je 75% zaměstnanost mužů i žen.***

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) povzbuzovat k podnikání, a to i v rámci specifických cílových skupin;

Pozměňovací návrh

b) povzbuzovat k podnikání, a to i v rámci specifických cílových skupin, ***například mladých lidí, žen a marginalizovaných skupin obyvatel;***

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) zlepšit přístup k financím pro malé a střední podniky ve formě vlastního kapitálu a dluhů;

Pozměňovací návrh

c) zlepšit přístup k financím pro malé a střední podniky ve formě vlastního kapitálu a dluhů ***a případným příjemcům, a to i specifickým skupinám, například mladým lidem, ženám a marginalizovaným skupinám obyvatel, poskytovat informace a zvyšovat jejich povědomí;***

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) opatření zaměřená na zlepšení designu, provádění a hodnocení politik ovlivňujících konkurenceschopnost a udržitelnost podniků, včetně odolnosti vůči katastrofám, a na zajištění rozvoje vhodných infrastruktur, klastrů světové třídy a obchodních sítí, rámcových podmínek a vývoje udržitelných výrobků, služeb a postupů;

Pozměňovací návrh

a) opatření zaměřená na zlepšení designu, provádění a hodnocení politik ovlivňujících konkurenceschopnost a udržitelnost podniků, včetně odolnosti vůči katastrofám, a na zajištění rozvoje vhodných infrastruktur, ***jak v městských, tak ve venkovských oblastech***, klastrů světové třídy a obchodních sítí, rámcových podmínek a vývoje udržitelných výrobků, služeb a postupů;

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Zvláštní pozornost je věnována mladým podnikatelům, novým a potenciálním podnikatelům ***a ženám-podnikatelkám*** a rovněž specifickým cílovým skupinám.

Pozměňovací návrh

2. Zvláštní pozornost je věnována mladým ***podnikatelkám a podnikatelům, podnikatelkám a podnikatelům z marginalizovaných skupin obyvatel,*** novým a potenciálním ***podnikatelkám a podnikatelům*** a rovněž specifickým cílovým skupinám ***jako mladým lidem a ženám.***

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise může podpořit opatření členských států zaměřená na zavádění vzdělávání pro podnikatele, podnikatelských dovedností a podnikatelských přístupů, zejména u potenciálních a nových podnikatelů.

Pozměňovací návrh

3. Komise může podpořit opatření členských států zaměřená na zavádění vzdělávání pro podnikatele, podnikatelských dovedností a podnikatelských přístupů, zejména u potenciálních a nových ***podnikatele***

a podnikatelů. **Podporovány by měly být zvláště ženy ve venkovských oblastech.**

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komisi je nápomocen výbor. Tímto výborem je výbor ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

Pozměňovací návrh

1. Komisi je nápomocen výbor. Tímto výborem je výbor ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011. **Složení výboru uplatňuje genderové kvóty, čímž zohlední vyvážené zastoupení žen a mužů.**

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Příloha I - Specifické cíle: Povzbuzovat k podnikání, a to i v rámci specifických cílových skupin - sloupec 3

Znění navržené Komisí

Zvýšení počtu občanů EU, kteří by chtěli být samostatně výdělečně činní, na 50 %.

Pozměňovací návrh

Zvýšení počtu občanů EU, kteří by chtěli být samostatně výdělečně činní, na 50 % **(se stejným podílem mužů i žen).**

POSTUP

Název	Program pro konkurenceschopnost podniků a malých a středních podniků (2014 – 2020)
Referenční údaje	COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	ITRE 13.12.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	FEMM 13.12.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Marina Yannakoudakis 20.12.2011
Projednáni ve výboru	10.7.2012
Datum přijetí	19.9.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 24 –: 2 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Regina Bastos, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Silvana Koch-Mehrin, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Barbara Matera, Krisztina Morvai, Norica Nicolai, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Britta Thomsen, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Silvia Costa, Mariya Gabriel, Ana Miranda, Doris Pack, Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann